## Model: ECW-300/360

# Range Hood INSTALLATION MANUAL

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

Before installation and operation, read these instructions carefully and use this product only in the manner described by the manufacturer in the operation manual.

The instruction shown below are used to alert you to potential personal injury and property damage hazards.

dangerous situations. Obey all safety instructions that show these symbols to avoid

There are three hazard classifications based on potentially

possible injury, death and property damage.

**WARNING:** WARNING indicates a potentially

hazardous situation which, if not

avoided, could result in death or

serious injury.

CAUTION: CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or

moderate injury. **CAUTION:** CAUTION used without the safety

alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

**NOTE**: The safety instructions are explained with the following pictographic symbols.



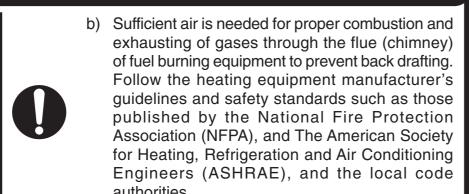
means prohibition. It indicates actions, if any, that mustn't be done.



means forcible execution. It indicates actions, if anv. that must be done.



- 1. TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING: Use this unit only in the manner intended by the
- manufacturer. If you have questions, contact the b) Before servicing or cleaning the unit, switch power off at service panel and lock the service
- disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel. To reduce the risk of fire or electric shock, do not
- use this product with any solid-state speed control
  - 3. TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:
  - a) Installation work and electrical wiring must be done by a qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including firerated construction.



c) When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities. d) Ducted fan must always be vented to outdoors.



- TO REDUCE THE RISK OF FIRE, USE ONLY METAL DUCTWORK.
- - This unit must be grounded.



Check that the hood is correctly installed, since incorrect installation could result in the range hood becoming detached and falling off.



Connect only to an AC120 Volt power source or the range hood could result in fire, electric shock,

## CAUTION



For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive material and

To reduce the risk of fire and to properly exhaust

air, be sure to duct air outside. Do not vent exhaust

air into spaces within walls, ceilings or into attics,



crawl spaces or garages. Read specification label on this product for further

information and requirements.



Use only for the purpose of kitchen ventilation.



in other wet rooms since electrical shock and

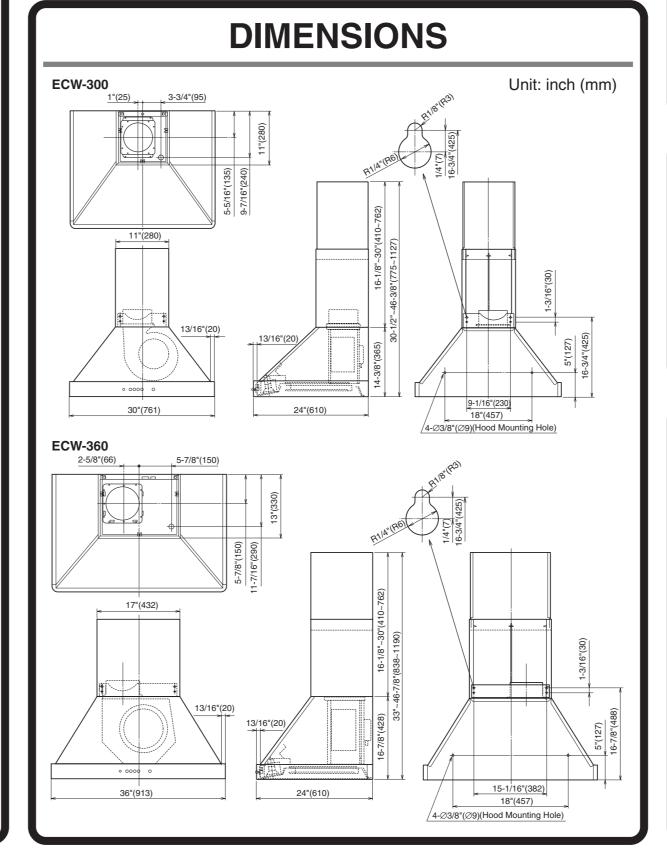
Do not install this range hood in the bathroom or



Fasten the filter and other parts securely. Incorrect attachment may result in personal injury or property damage.

## **NAMES OF PARTS** I II III 9999 Duct Cover Lamp Switch Pilot Lamp OFF Switch High Switch Control Switches

Rectifier Baffle Panel



Remove each screw fixing the

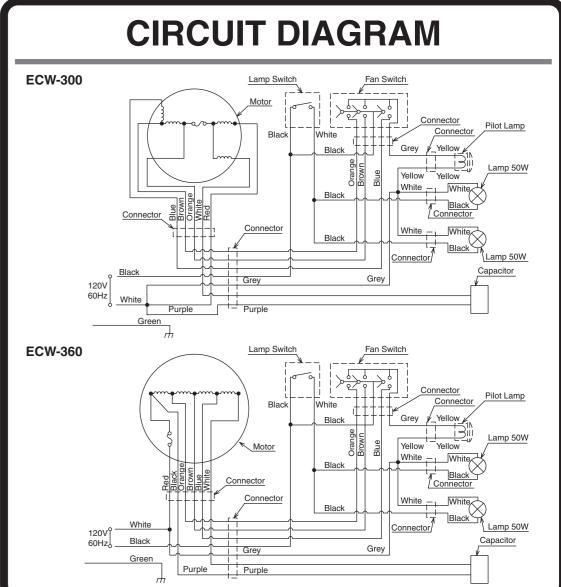
ECW-300

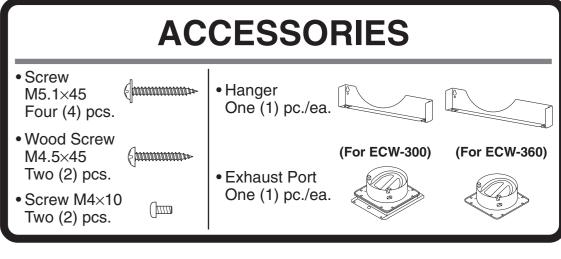
Conduit

ECW-360

Wire cover

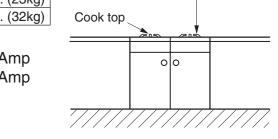
wire cover and detach it.





## **RANGE HOOD LOCATION**

- 1 The range hood must be installed just
- The minimum distance from the cooking surface to the bottom of the range hood must be 24".
- **3** The total weight of the range hood units are as follows; ECW-300 50.7 lbs. (23kg) ECW-360 70.5 lbs. (32kg)
- Power requirements are: ECW-300: AC120 V, 60 Hz, 2.5 Amp ECW-360: AC120 V, 60 Hz, 3.0 Amp



24"(minimum)

#### **CAUTION:**

Check that the hood is correctly installed, since incorrect installation could result in the detachment of the range hood and the unit could fall down. To protect hands from injury, wear working gloves when installing the range

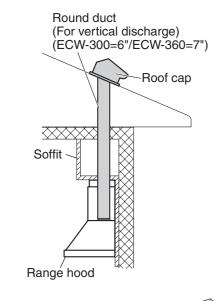
## INSTALLATION

## 1. Preparation

## /!\ WARNING:

 Ensure that the metal duct does not touch other metal housing materials, otherwise fire or electric shock could result.

This range hood is designed to discharge upward. For vertical discharge, run duct work between the hood location and roof cap location. To get the best result, use a minimum number of transitions and elbows. Be sure to attach a roof cap to avoid rain from entering into the

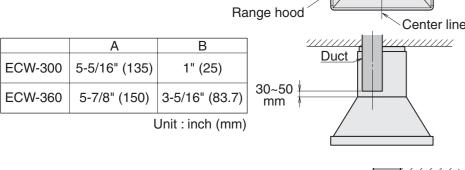


## **CAUTION:**

exhaust duct.

• Install the range hood unit on a wall where durable enough to support its weight. Otherwise, it may be detached and fall down. Reinforce the wall with some wood panel if necessary.

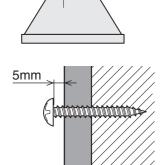
**2** Referring to the figure right, arrange the end of 6" or 7" round duct just above the exhaust port of the range hood unit.



2. Range Hood Mounting

3 Referring to "DIMENSIONS" above, insert 2 supplied wood screws into the mounting wall for the left and right keyholes of the hanger. Allow about 5mm space between the wall and screw-heads for hanging.

**CAUTION:** 



#### dislocate the keyholes from the screws, and disengaging it from the catches.

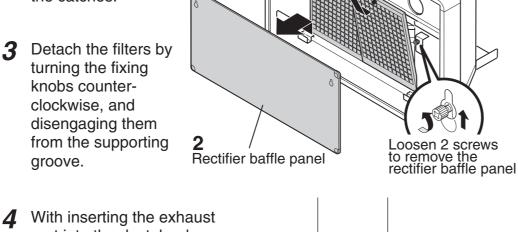
2 Detach the rectifier

baffle panel by

loosening 2 fixing

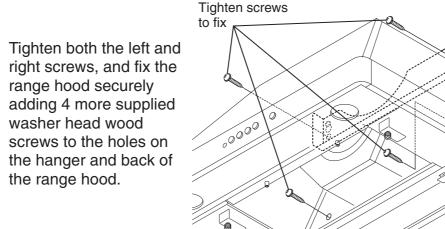
screws, sliding it to

**3** Detach the filters by turning the fixing knobs counterclockwise, and disengaging them from the supporting groove.

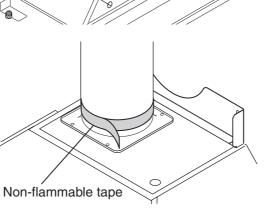


Loosen 2 screws to remove the filter

port into the duct, hook both the left and right keyholes of the hanger on the screws provided in "Preparation" step 3.



6 Make the duct joint secure and air-tight using nonflammable tape such as duct tape, etc. (Not supplied)



## Black to Black White to White Green to Green

3

Connect the

hole of the

removed.

conduit through

the connecting

enclosure using

the nut previously

4 Connect wires tightly and securely

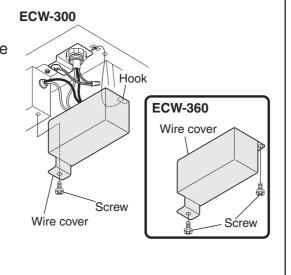
using wire connectors

Connect the electrical

(not supplied).

wires as follows:

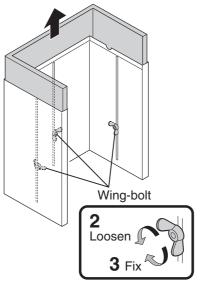
**5** Replace the wire cover with the screw(s) removed previously. Make sure that all wires are connected properly and enclosed inside of the wiring compartment.



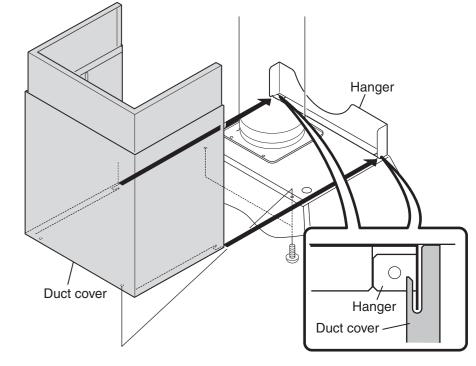
Wire connector

## 4. Attaching Duct Cover

- Referring to "DIMENSIONS" and "RANGE HOOD LOCATION" above. calculate the duct cover height necessary to cover between the range hood top and ceiling.
- For height adjustment, loosen 3 wing-bolts of the duct cover and pull the inside slide cover up to the height calculated.
- 3 Tighten 3 wing-bolts securely to fix the inside slide cover.



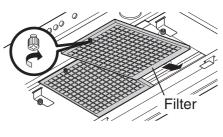
## Set the duct cover on the range hood unit, and fix it to the range hood unit using 2 screws supplied.

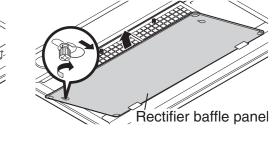


### 5. Assembly and Check

### 1 Assembly

Attach the filters and rectifier baffle panel referring to the steps described in "2. Range Hood Mounting".





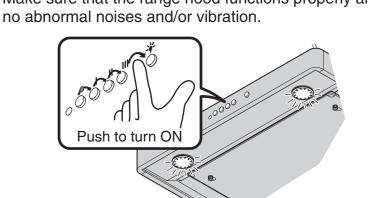
Two 50 W halogen light bulbs (not supplied) can be mounted in this range hood. Prior to function check, install light bulbs (PAR20 bulb, in the base diameter 26 mm: medium base), rated 120 V - 50 W or below.

Turn the lamps clockwise to install them.



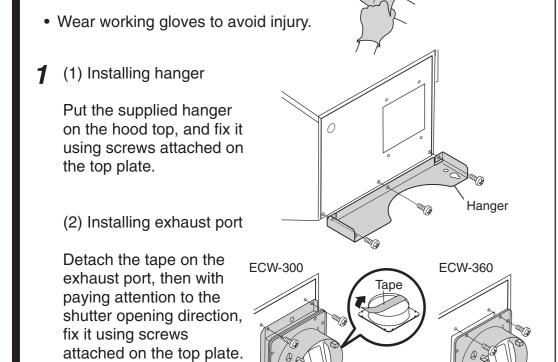
(1) Turn on the power to the range hood.

(2) Make sure that the switchs and light operate correctly. Refer to page 4 of the Operation Manual. (3) Make sure that the range hood functions properly and it has



## 6. Explanation to the End User

- (1) Referring to the Operation Manual, explain the operation of this range hood to the end user.
- (2) The Installation Manual and Operation Manual should be given to the end user.



Exhaust port

## 3. Connecting Power Supply Wires

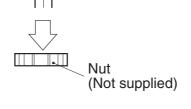
#### /!\ WARNING: • Electrical wiring should be done by a qualified person(s) in accordance

with all applicable codes and standards, including fire-rated construction. An unqualified person doing the work could result in fire, electric shock or injury. • This range hood uses 120V AC. Do not connect to other voltage since

Remove the nut from the conduit connector at the end of power wiring.

fire, electric shock or damage could result.





Conduit

(Not supplied)

## Modèle : ECW-300/360

## MANUEL D'INSTALLATION

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ces instructions avant d'installer et de faire fonctionner l'appareil et utilisez celui-ci uniquement de la manière indiquée par le fabricant dans le mode d'emploi.

Les instructions indiquées ci-dessous sont utilisées pour vous avertir des blessures personnelles ou des dégâts pouvant éventuellement se produire.

Les avertissements ont été classifiés en trois catégories sur la base de situations potentiellement dangereuses. Respectez les consignes de sécurité indiquées par ces symboles pour éviter les blessures, la mort ou les dégâts matériels.

**ATTENTION:** ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer un décès ou des blessures graves.

PRÉCAUTION: PRÉCAUTION indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures mineures ou légères.

PRÉCAUTION: PRÉCAUTION sans le symbole d'avertissement, indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des dégâts matériels.

REMARQUE : Less précautions de sécurité sont expliquées avec les pictogrammes suivants:



signifie interdiction. Indique des actions qui ne doivent pas être effectuées.

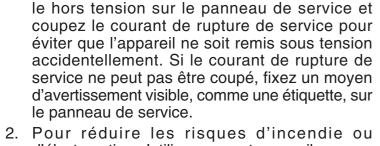


signifie exécution forcée. Indique des actions qui doivent être exécutées.

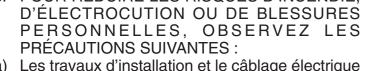


1. POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE. D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES PERSONNELLES, OBSERVEZ LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES: Utilisez cet appareil uniquement de la manière

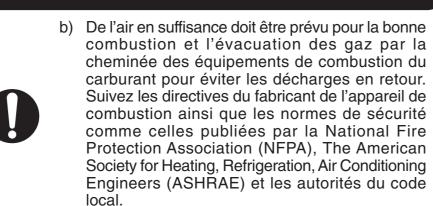
indiquée par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant. b) Avant de réparer ou de nettoyer l'appareil, mettezle hors tension sur le panneau de service et coupez le courant de rupture de service pour



d'électrocution n'utilisez pas cet appareil avec un dispositif de commande de vitesse à semiconducteurs. 3. POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE.



Les travaux d'installation et le câblage électrique devront être effectués par une ou des personnes qualifiées, conformément aux codes et normes applicables, y compris la construction anti-



c) Si vous découpez ou percez un mur ou un plafond, n'endommagez pas le câblage électrique ou les autres installations dissimulées.

d) Les ventilateurs à conduite doivent toujours àtre évacués vers l'extérieur.

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE. UTILISEZ UNIQUEMENT DES CONDUITES



MÉTALLIQUES.

Cet appareil doit âtre mis à la terre.



Vérifiez si la hotte est bien en place, car toute installation incorrecte peut entraîner le desserrement et la chute de la hotte.



Ne branchez que sur une source d'alimentation secteur de 120 volts car sinon la hotte d'aspiration risque de provoquer un incendie, une électrocution et des dégâts.

## **PRÉCAUTION**



Pour ventilation générale uniquement. Ne pas utiliser pour évacuer des substances ou des vapeurs dangereuses ou explosives.



Pour réduire les risques d'incendie et pour évacuer correctement l'air, veillez à conduire l'air vers l'extérieur. N'évacuez pas l'air dans des espaces comportant des murs et des plafonds ou dans les greniers, les espaces confinés ou les garages.



Utilisez uniquement cet appareil pour la ventilation de

Lisez l'étiquette des spécifications de cet appareil pour

des informations et renseignements supplémentaires.



N'installez pas la hotte d'aspiration dans la salle de bains ou dans d'autres pièces humides car des électrocutions ou des dégâts peuvent se produire.



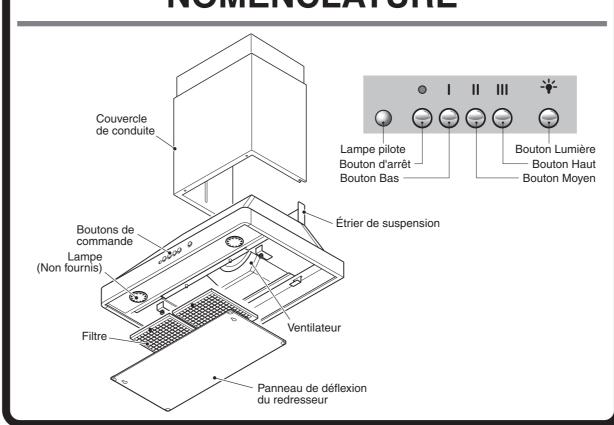
Fixez correctement le filtre et les autres pièces. Une fixation incorrecte peut provoquer des blessures personnelles ou des dégâts matériels.

Panneau de

du redresseur

déflexion

## **NOMENCLATURE**



## TAILLE ET DIMENSIONS ECW-300 Unité: pouces (mm) 13/16"(20) 9-1/16"(230) 18"(457) /4-Ø3/8"(Ø9)(Orifice de montage de hotte **ECW-360** 15-1/16"(382) /4-Ø3/8"(Ø9)(Orifice de montage de hotte

# SCHÉMA DE CÂBLAGE ECW-300 **ECW-360**

### **ACCESSOIRES**

• Étrier de

Vis

 $M5.1 \times 45$ 

Bois vis

 $M4.5 \times 45$ 

Vis M4×10

Deux (2) pcs.

Deux (2) pcs.

Six (6) pcs.

chaque

suspension Un (1) de

d'échappement Un (1) de chaque

(Pour ECW-300) (Pour ECW-360)

Surface de

Étrier de suspension

24" (Minimum)

## **EMPLACEMENT DE LA HOTTE D'ASPIRATION**

1 La hotte d'aspiration doit être installée directement au-dessus de la cuisinière.

Une distance minimum de 24" doit être prévue entre la surface de cuisson et le

bas de la hotte d'aspiration. 3 Le poids total des hottes d'aspiration est comme suit; ECW-300 50.7 lbs. (23kg)

ECW-360 70.5 lbs. (32kg) L'alimentation électrique requise est de : CA120 V, 60 Hz, 3.0 Amp

PRÉCAUTION: Vérifiez que la hotte d'aspiration est correctement installée, une installation incorrecte peut entraîner le détachement de la hotte d'aspiration et l'appareil

 Pour vous protéger les mains, mettez des gants de travail lorsque vous installez la hotte d'aspiration.

Placez le couvercle du conduit sur la hotte d'aspiration, et fixez-le

à la hotte d'aspiration à l'aide des 2 vis fournies.

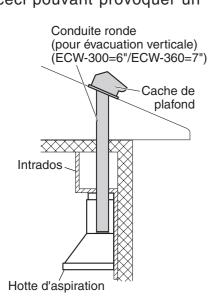
## INSTALLATION

## 1. Préparation

## /!\ ATTENTION:

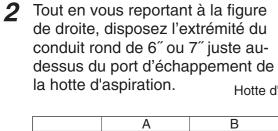
• Assurez-vous que la conduite métallique n'entre pas en contact avec d'autres matériaux de revêtement, ceci pouvant provoquer un incendie ou une électrocution.

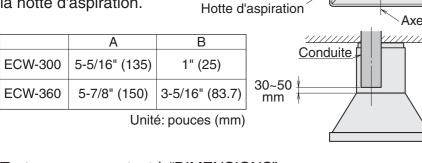
Cette hotte d'aspiration est conçue pour une évacuation vers le haut. Pour une évacuation verticale, faites passer la conduite entre l'emplacement de la hotte et l'emplacement du capuchon de toit. Pour obtenir les meilleurs résultats, utilisez un minimum de transitions et de coudes. Fixez bien un capuchon de toit pour éviter toute pénétration d'eau de pluie dans la conduite d'échappement.



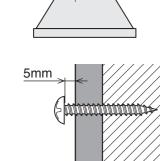
## **ATTENTION:**

 Installez la hotte d'aspiration sur un mur suffisamment solide pour pouvoir supporter le poids de la hotte. Autrement, elle risque de se détacher et de tomber. Au besoin, renforcez le mur avec un panneau en bois.

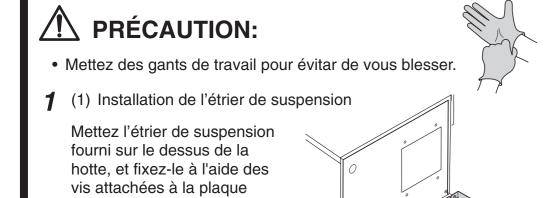




3 Tout en vous reportant à "DIMENSIONS" ci-dessus, insérez les 2 vis à bois fournies dans le mur de montage pour les trous de serrure gauche et droit de l'étrier de suspension. Laissez un espace d'environ 5 mm entre le mur et les têtes de vis pour suspendre la hotte d'aspiration.



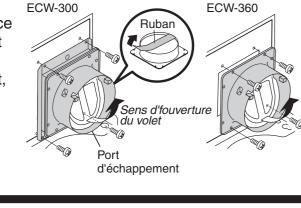
## 2. Montage de la hotte d'aspiration



(2) Installation du port d'échappement

supérieure.

Retirez le ruban de l'orifice d'échappement puis, tout en faisant attention au sens d'ouverture du volet, fixez-le à l'aide des vis attachées sur la plaque supérieure.



Étrier de

suspension

#### Retirez le panneau de déflexion du redresseur en desserrant les 2 vis de fixation, en le faisant glisser pour dégager les vis des trous de serrure, et en le dégageant des cliquets.

**3** Retirez les filtres en tournant les boutons de fixation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, et en les dégageant de la rainure de support.

Tout en insérant le port d'échappement dans le conduit, accrochez les deux trous de serrure gauche et droit de l'étrier de suspension sur les vis fournies comme indiqué à la section "Préparation" étape 3.

Serrez les deux vis

solidement la hotte

d'aspiration en ajoutant

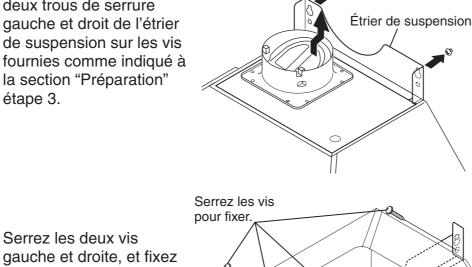
suspension, puis sur le

les 4 autres vis à bois

avec tête à rondelle

des ferrures de

(non fourni)



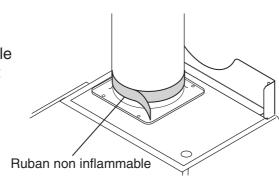
Desserrez les 2 vis pour retirer le filtre

Desserrez les 2 vis

pour retirer le panneau de

déflexion du redresseur.

panneau arrière de la hotte d'aspiration. Connectez la conduite et le joint de conduite, puis fixez le joint de conduite fermement et hermétiquement avec du ruban ignifuge comme du ruban de conduite, etc.



### 3. Connexion des câbsles d'alimentation

## **ATTENTION:**

• Le câblage électrique devra âtre effectué par une ou des personnes qualifiées, conformément aux codes et normes applicables, y compris la construction anti-incendie. Des travaux effectués par une personne non qualifiée peuvent provoquer un incendie, une électrocution ou

 Cette hotte d'aspiration fonctionne sur courant secteur 120 V. Ne la branchez pas sur une autre tension pour éviter de provoquer un incendie, une électrocution ou des dégâts matériels.

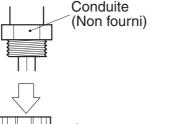
**ATTENTION:** 

d'alimentation.

Retirez l'écrou du connecteur de la

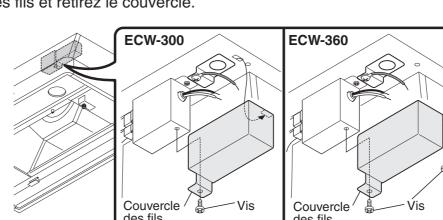
conduite à l'extrémité du câblage

Veillez à mettre hors tension sur le panneau de service avant de procéder au câblage.

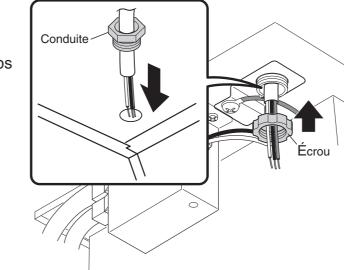


(Non fourni)

**2** Retirez la vis qui fixe le couvercle des fils et retirez le couvercle.



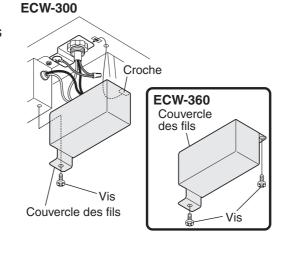
3 Connectez la conduite par l'orifice de connexion du corps à l'aide de l'écrou précédemment retiré.



manière suivante : Serrez les fils bien fermement en utilisant des connecteurs de fils (non fournis). Noir sur noir Blanc sur blanc Vert sur vert Connecteurs de fils

Remettez le couvercle des fils en place à l'aide de la vis que vous avez retirée précédemment. Veillez à ce que tous les fils soient conectés correctement et enfermés dans le compartiment de câblage.

4 Connectez les fils électriques de la



Boulon à oreille

2 Desserrer

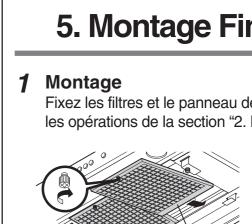
3 Fixer

## 4. Fixation du couvercle du conduit

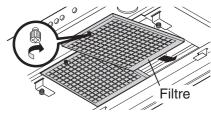
1 Tout en vous reportant à "DIMENSIONS" et à "EMPLACEMENT DE LA HOTTE D'ASPIRATION" cidessus, calculez la hauteur du couvercle du conduit nécessaire pour couvrir l'espace entre le dessus de la hotte d'aspiration et le plafond.

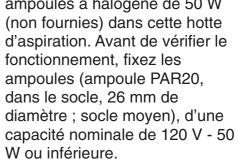
**2** Pour régler la hauteur, desserrez les 3 boulons à oreille du couvercle du conduit et tirez le couvercle coulissant intérieur jusqu'à la hauteur calculée.

Serrez les 3 boulons à oreille à fond pour fixer le couvercle coulissant intérieur.



Fixez les filtres et le panneau de déflexion du redresseur en effectuant les opérations de la section "2. Montage de la hotte d'aspiration".





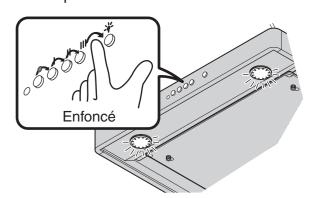


sens des aiguilles d'une montre pour les fixer.

### 2 Vérification

(1) Mettez le circuit électrique de la hotte d'aspiration sous tension. (2) Vèrifiez si les interrupteurs et l'éclairage fonctionnent

correctement. Reportez-vous en page 4 du mode d'emploi. (3) Vérifiez que la hotte d'aspiration fonctionne correctement et qu'elle n'émet pas de bruit anormal et/ou de vibrations.



## 6. Explications à l'utilisateur

(1) Expliquez le fonctionnement de cette hotte d'aspiration à l'utilisateur en vous référant au mode d'emploi.

(2) Le manuel d'installation et le mode d'emploi doivent être remis à l'utilisateur.

